

You are here: asahi.com > News > English > News/Features > article

|                        |               |          |           |            |
|------------------------|---------------|----------|-----------|------------|
| Top                    | News/Features | Business | Views     | Cool Japan |
| Environment            | Fun Spots     | Sports   | What's on |            |
| Biz Info/Press Release |               |          |           |            |

# Young people hide behind flu masks

BY CHIKA AKIYAMA STAFF WRITER

2011/01/20

Share Article Print



Kana, 14, poses for photos with a friend while wearing a flu mask. Her friend has obscured her own face using the "decoration" functions of the photo-sticker machine. (Chika Akiyama)

The 15-year-old high school student pulled down his flu mask to sip at his coffee and immediately set it back on his face.

"I remove it completely only when I eat, take a bath or sleep," he said. "I take it off when I have to

run in my PE class, but pull it out of a pocket and put it back on when I get my breath."

Throughout an interview at a family restaurant in Takasaki, Gunma Prefecture, the youth, who did not have a cold or flu, repeatedly touched his mask to make sure it was in place.

He is an example of a phenomenon identified by Yohei Harada, an analyst with ad agency Hakuodo Inc., who researches Japanese youth trends.

He says the disposable masks, which are widely worn in Japan by people with colds or flu and also to protect from infection or hay fever, are being worn almost permanently by some youngsters for a completely different reason: to hide their faces.



## えっ!? 阿川さんって57歳なの!?



■40代だと思ってました。  
「若い人と比べたらハリ艶の違いに愕然としますよ。体力にも年齢を感じます。」  
■3年間、飲み続けてます。  
「朝シャキッと起きる、セサミンを飲む。パワーをもらっています。年だからだと思わず、やれることはやろうよ、そう思います。」  
▶ [今すぐ始める若々しさの秘訣!](#)

提供: サントリー

### [PR] 注目情報



週末なのに元気がない...  
もう無理できるほど若くないんだと  
(42歳 会社員) サントリー

### iPadで楽しく英語学習 ▶

▶ AWS(Asahi Weekly Select)

### Submit your stories ▶

▶ Share your offbeat stories for a column

### Let's Study!

- ▶ ASAHI WEEKLY
- ▶ Current terms and glossary in Japanese
- ▶ Hungry For Words (e-Learning)
- ▶ Tips on English
- ▶ Bilingual Vox Populi, Vox Dei
- ▶ Bilingual Opinion, Editorial
- ▶ Develop An Ear For English!

### Subscribe

- ▶ Asahi Weekly
- ▶ NYT Weekly Review
- ▶ Asahi Shimbun English-language Publication

### Advertise

- ▶ online
- ▶ newspaper

The boy interviewed in Takasaki initially began to wear his mask in the pollen allergy season when he was in the second year of junior high school. He came to wear it all the time, except for the height of summer.

"All I can say is it somehow calms me down," the boy said.

Three of his friends, who go to different schools, also wear masks. They often get together. The only time they see one another's faces is when they go singing in a karaoke parlor, he said.

His parents and teachers "say nothing. They seem to feel it's OK." His mother even helps him keep stocks of the masks, which he changes daily.

The boy talked a lot about girls during the interview, but said he seldom talked with them. When he and his masked friends go to the beach, he said, they keep to themselves.

"It's much more fun to have a good time as a group of boys than to spend a whole day trying to pick up girls," he said.

"When I am scolded by a teacher, I can just let it pass or I can be disobedient if I am wearing a mask," the boy said. "But, if not, it hurts."

Mitsuru, an 18-year-old who is training as a fashion model in Tokyo, said he also "wears a mask at high school all day long."

"I feel at ease. I can concentrate, so I make good progress in my studies," he said.

He doesn't like the smell of the masks, so he always keeps a candy in his mouth to help counteract it.

Kana, a 14-year-old junior high school student in Shiga Prefecture, said she wears one for cosmetic reasons.

"I have inferiority complex about my looks," Kana said.

She doesn't like her small eyes, and thinks that "if I hide my nose and below, then the smallness of my eyes will not stand out."

Kana buys masks decorated with popular cartoon characters and wears them at school.

## Link

- ▶ [International Herald Tribune](#)
- ▶ [New York Times](#)
- ▶ [SiliconValley.com](#)
- ▶ [CNN.com](#)
- ▶ [Foreign Press Center,Japan](#)

## The Asahi Shimbun Asia Network ➤



Up-to-date columns and reports on pressing issues indispensable for mutual understanding in Asia. [[More Information](#)]

## Asahi Haikuist Network ➤

Why don't you take pen in hand and send us a haiku or two. Haiku expert David McMurray will evaluate your submission. [[More Information](#)]



Flash

## The Asahi Shimbun Company ➤

- ▶ [Tours of The Asahi Shimbun head office in English](#)

## 朝日新聞社インフォメーション ➤

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| ▶ <a href="#">CSR報告書</a>        | ▶ <a href="#">採用情報</a>       |
| ▶ <a href="#">記事や写真利用案内</a>     | ▶ <a href="#">写真の購入案内</a>    |
| ▶ <a href="#">asahi.com利用案内</a> | ▶ <a href="#">デジタルサービス一覧</a> |
| ▶ <a href="#">kotobank 用語解説</a> | ▶ <a href="#">朝日新聞出版の本</a>   |

## [PR] 比べてお得!

- ▶ [プロバイダー比較はこちら](#)
- ▶ [引越し見積もりはこちら](#)

She said covering her face is not seen as particularly odd by her friends. In fact, she said, other girls quite commonly use the "decoration" functions of photo-sticker machines to artificially obscure their mouths in photographs and put emphasis on their eyes.

A high-school girl who always wears a mask said: "I can live without it, but it gives me a sense of security because it conceals my face, and I am not exposed to other people's eyes."

Touch the World with AJW

Search

#### PR情報

- ▶ あなたの心に残る看護の思い出を大募集。締切間近！賞金も。日本看護協会
- ▶ «富士通 特集サイト»コスト削減を成功させるための3つのステップとは？

#### ENGLISH →

- ▶ MEDIA SNUBBED: Ozawa resorts to the Internet after messy breakup with 'established media' (1/28)
- ▶ China ups ante in life science research (1/28)
- ▶ Eerie similarities between Kan, Mori (1/28)
- ▶ Stork mascot greets ISS crew (1/28)
- ▶ Tiananmen leaders denied entry to Hong Kong (1/28)
- ▶ South Korea's foreign minister to visit Japan (1/28)
- ▶ KARA to stay together for now (1/28)
- ▶ Among women, religion plays a growing role (1/28)
- ▶ South Korea relaxes apology demand for nuclear talks (1/28)
- ▶ ANALYSIS: Debt ditherers get kick in pants from rating agency (1/28)


#### [PR]おすすめ情報



#### 《衝撃》AdobeCS5を買うとハイスペックPCと22インチワイドモニタが付いてくる!?

今だけ!AdobeCS5ProductionPremium(定価261,450円)をHPウェブサイトで購入すると、プラスたったの1050円で[ハイスペック64bitPC]と[22インチワイドモニタ]がセットで付いてくる驚きのパ

ンドルキャンペーン実施中!

 [ページトップへ戻る](#)

asahi.comに掲載の記事・写真の無断転載を禁じます。すべての内容は日本の著作権法並びに国際条約により保護されています。

[サイトポリシー](#) | [個人情報](#) | [著作権](#) | [リンク](#) | [会社案内](#) | [新聞広告ガイド](#) | [web広告ガイド](#) | [サイトマップ](#) | [お問い合わせ・ヘルプ](#)

Copyright ©2011 The Asahi Shimbun Company. All rights reserved. No reproduction or republication without written permission.